

ديورن



کولکه ایتمه بشقه احسان استم

هفته ده ابکی دفعه طبع ونشر اولنور . غزنه خانه سی استانبولده اسمعالت شده واقع جاملی خان درویشده کاشنور . برسنه لیکی
۴ مجیدیه و التي ابلیغی یارم عثمانلی لیراسی اوج ابلیغی ۱۰ مجیدیه و بر نسخه سی ۱ غروشه در . طشره ایچون پوسته اجر قی
ضم اولنور . اعلانا تک بهر سطرندن ۳ غروش و مواد سائره تک سطرندن ۶ غروش النور .

اخطار

دیورن هفته ده ابکی دفعه نشر اولنور یعنی جهتله اوتوز نومرو ون
صکره مشتری اولنور برسنه لیکی یعنی بوز درت نسخه سی درت
مجیدیه و التي ابلیغی یعنی ابلیغی نسخه سی یارم لیره و اوج ابلیغی
یعنی بکر می التي نسخه سی بر بچق مجیدیه یعنی تقدیم ایدیه چکی اعلان
اولنور .

یوز الی کشی قدر اخذ و توقیف ایدلی

دیورن تعصب شرقده می یو خسه غریبه می چوق اولدیغی
ترکره بار بار دین فرنگره اکلاتمی ایچون کچن کون یک اوغلنده
فرانسسه ایلمچی قونت دووی جنبلرینک کوزی اوکننده پاپا
لا یحطیلکی شرفیه اجرا اولنان شملکده نه روم و نه ارمنی
ونه یهودی ودها عجبایی نه ده اسلامدن بر مانع بولمید یعنی
افاده ایدر .

متعصبلی شرقده می چوقش یو خسه غریبه می بن ارتق بلهم
اوراسنی سیزاکلاین .

قاتولیک پرودستان خرستیان مدنیت سر بسامیت جمهوریت
مساوات اخوة اون طقوزنجی عصر پانوسسیان میسایلیدی
هر برینک ایاغی او برینک باشنده پاره لسنون ابار بارلر شوتلغرافی
اوقوینده باقین

نیورق ۱۲ تیر

پرودستانلره قاتولکلریننده برمنارعه ظهوری مأمول ایدلمکده
اولدیغی حالده بودفعه پرودستانلر اجرای اینک اوزره ایکن
ایرلانده لوناتولکلر طرفندن هجوم اولندی بونلری منع ایچون
اون ایکی طابور عسکر سوق اولندی عصاتک التمش تلفاتیله
یوز الی مجروحی واردز بوضرعه التي نفر ضبطیه واون عسکر
تلف اولمشدر نصف الیلده اسایش اهاده قلندی وعصاتدن

مدنیت ایلرولدی . بک اوغلی وفتارده و بو کبی محالرده اوقالیدی
قلوب اولدی . همان الله انجانی خیرایله . بویله بویله
اینجله اینجمله نه اوله جفر بلهم . بو طباتلی یاخود اجی صو
فرنگلری بزی امان ارتق بتر دینجه به قدر اوکلرینه قاتمشلر .
سوره جکر . لکن بزه ده امان دیه جک حال کوره مبورم
بوکلندیکه کوتور بورز .

هر بازار کونی هر قلبده فئونه دار درسلا و بریله بورکه
ایشیدنلر مجبوزا عالم اوله جقلردر . اشته یارنکی بازار کونی ده

* دیوژن *

زیرده مذکور قلبلرده اتی الاسامی هوجه لر طرفندن
ویر یله جک درسلرک فهرستیدر *

هوجهلر اسامی قلب
موسیو بالقباغی قره بلا

جنس درس

عصر نوحدن یوز سنه صکره قولانیلان تنجهره لرک شکلتک تعریفی

سنیور صفندی چرمهلی

درس

عتیق کلدانیلرک صاچلرینی قنغی طرفه یاتوردقلرینک بحثی

بارون ابوالبرون کش خلقهلی

درس

حرف لامک حرف میم اوزرینه سبب تقدیمی

قوت بن یاز پونجورلی

درس

ششپای بحرینک بریاغینک نعلی قاج اوقه اولسی لازمکله چکنه دأر

مارکی تر یای چنغراقلی

درس

قرن فوله سنده کی قزی صوقان یلانک طولنه دأر

شوالیه طبوز اینه لیده

درس

چیچکلرک صوغان و تخملی اولنلرینک صورت فرقی

موسیو و خیم قیل بورنی

درس

باروتک ایجادندن اول جنک اوله جنغی وقت نه قوقوسی دو بولدیغنه
دأر

بورونسز افندی زنجیر لیده

درس

لیلا ایله مجنوندن قنغیسته عشق ابتدا ظهور ایتدیکنه دأر

شله ده

سنیور تعجیزی

درس

صوت حمار قاج نوطه اولدیغینک تحقیقنه دأر

حاجی فشفش قره کوزده

درس

دله المحتاله نک ساچلرینک رنگنه دأر

بارون طوپال یان سراچده

درس

چولاقلرک چکدیکی صغو بته دأر

دیوژن جاملی خنده

درس

اون طقوزنجی عصرده شرقده بولنان فائده سز علم عالمترینک
افتخارنا بجا لینه دأر *

ورقه

کچنده شرکت خیرییه واپورلرینک برنده عایت صوصامش
اولدیغمدن بر صواسته دم کتوردیلر ایچدمش باره کیروییه
المق اوزره براونلق ویردم صویک بارداغی اونپاره یه اولدیغنی
بیان ایله کیروییه باره ویرمدی بوراسی نیسه نه برشرکنده کی
صاچیلرک غدارلقلرینی بلور وایشیدر اولدیغمدن الدیرمدق
صکره بنه او حریف النده دستی وبارداقله کرتیوردی یاتمزده
بولسانلردن بری صواچیدی یکرمی باره ویردی کیروییه اونیش
پاره الدی بوتفاوت فیائی مراق ایدوب صوجیه سوال ایتدکده
بالیکز باردداقله کتور بلور ایسه اولدیغنی بیان ایلدی * بر
بونک سینی صورمشسکده کمال تراکتندن جوابه تنزل ایلدیکی
جهنسله بزم دوشماق لازمکدی بیک چوق دوشندک برقاب
قورترامدق نهایت (عقلیه یشاسون) ایچمزدن برذات بونک
سینی باردداقله بر اقیلان جرعه بی دستی یه قویسمندن اوجوز
دوشه چکنی بیان ایله شو مشکلمزی حل ایلدی
امان دیوژن بلکه بزم کی مراق ایدنلر ده اواردر بونک نشر ایله
هرکسه بلدیلمسی رجا ایدرم *

بوده غرائب شرکت اداره می مأمورلرینک قباحته بدل مشتریله
جزا ایلده یور * بونه نه دیمدی نه دیلم الله دیرز کچنده موثوق
الکمبرذات اورتیه کویدن بکلر بکینه کتمک اوزره واپوره بنوب
اورته کویه مخصوص مارقدی الور پیلجیه کوستروب بلیدی

الورکن کندوسندن قرق پاره استراوده پاره بی و یروب بیلتی الوب
وردرک قرق کیتدی قورقی دیرکن تمام واپور بکیر بکینه یناشوب
چیقاجنی وقت اسکله ده بلیت طوبلایان مأمور بوزاتی بقالایوب
بیلت بومارقه بیلتی دکادر الی پاره لک بیلت ویره چکشین دیر
هرقتندرن بیلیم استانبوله یکی کلیم ال اونپاره دها و یریم
دعش ایسه ده بردرلو اکلانه من تکمیل مشریلر حقیقه به قدر
بلکه بر ساعت ایاق اوستنده و کولشک اکلنده بیچاره ادجکری
بکلتور . اگر فی الحقیقه اورانک فیضتی الی پاره ایسه دیککه
بیلجی یا کیش اونک یا کله سندن مشرینک نه قباحی وار و عجب
بوشرکتک یولسرتلقرینی کیم ارار صورار . امان بونی کسه به
سوله میدقورقارم مدیرش کتک قولاغنه کیدرسه حریفله فنامعامله
ایدر یکدم سینی بزاو لیالم .

اخطا رات تجاریه

قادیلره مخصوص اولوق اوزره نشر اولنان (اوریدیس) غزته
سنک نصایحی تأثیرله اکثر قادیلر یوزلرینه سوردکری (پودره) نام
توزک استعمالندن فراغت ایلدکلرندن پنج طوزی فیائی حیلیدن
حیلی تنزل ایتدی حسب الجواریه موجب تأسف و تاملشد .
اقدیمجه میسالییدی چور باجی کثرت استعمالندن کوردیکی
مضرتدن متنبه اوله رق شمعدیکی حالده بهر کون معتادندن
اون بش حیار نقصان یدیکی جهته تحت قلعده طابوره جی خانی
جوارنده کی حیار صنانلر متاعلرینک رواجی قالدیغندن شکایت
ایتمکده در .

مؤخرأ اتمکده وضع اولنان زح حکمتجه اونک فیائی تنزل ایتسی
مأمول ایدیلورکن انجیلر یوفرقی در هججه اکسک ایشلکدن
چیقاردقلرندن اونک فیأ نتیجه اصلا تنزل کوریله مامشدر .
بون مارشک مغازه سنده دانه سی اونپاره به اعلا فرانسز عسکرلری
صالحه بولدیغندن چوققلرینه اوجوز او یونجق الموق استیالرک
مرقومک مغازه سنده مراجعتی لازم کلور .

حرک نهایت بولمسی جهته غزته ز اون دردنجی و اون بشجی
علاوه رینه حوادث بوله دیوب چیقار مدقلری و بوسیله
کاغد الدقلری غایر یقه معمولاتی صرف ایدمه دیکندن اظهار
افلاس ایده جکی شایعاتی دوران ایده بورسده بونک صحت
و موثوقیتی بزجه مشکوکدر .

قره کو ید فلیک قهوه سنده مجیده بیکری ایکی غروشه اولوق اوزره
براقوق قودپاس ایکی غروشه بره صالحه ده و من کور بیرمک
نفاستی ازلفته فائق کلکده اولدیغندن استک ایدنلرک مراجعتی
لازم کلور . دند کور قهوه طول و عرضی بررر بع بشکیر

طوبوب یمک ینلکسده و هرقتدر دفع جوع ایدلر سده
ویریلان پاره حسابیه اندیخی حالده اون کشیک طوبیه جنی
یمک دیمک اولدیغندن ذاتا مذموم اولان اکول لکدن فراغت
کوزه الیدرلدیخی حالده ینله بیلور .

*

هم افندم کبارلق بشقه برشی اکلادیکرمی شق بکیرک اورایه دوامک
سینی مکر حیه بی تعلیم ایچونمش بوضو رته باقیلورسه موسوفلکده
حکماندن اولمسی اقتضای حالنددر . هم حدت من اجندنده حکماندن
اولدیغنی اکلادم . چونکه بن اوراده یمک یدم . فیأت بخشنده
نیم کوزم اچیله جنی یرده اونک کوزی بندن چوق اچلیدی .
الله عقال ویرسون صاقین فله صایانیکز سکا بکا
هوای بولتیقه راکت و خبر حوادث ساکتدر . غزته لرستونی
ایسه لواند هرالدک نشر ایدوب رسما تکذیب ایدیلان اختراعاتی
کی اصل و اساسمن شیلره طولدیر لمقده در . صاقین بونلره
ایشانوب یلانلرینه الدائمکز شمعدیک هجج بر حوادث بوقدر .
اگر اولورسه بن سزه خبر ویرم .

فراسته لو مادامه ردن اولوب یک اوغلنده اقامت ایتکده اولان
قارولین فوره جمع و ترتیب ایتدیکی مقالات تاریخیه نام اثرینی
مکاتب رسمیه دولت علیه ده اوقوتدیرلوق ارزوسیه مجلس
معارفه تقدیم ایتش بزم ملت غزته سی اولان لاری بومادمانک
مدحنده بر درجه افراط ایده بورکه تعریف اولماز کورسن عثمانی
ملندن بر قادیبی مدح ایده بور ظن ایدرسن حتی بو کلبی چسته
جسته غزته سینه درجه ایله نشر ایده حکم دیور .

دېورنک مومی الهیایه مکتوبی

قرم رتیت ایتدیکن مقالات تاریخیه بی مجلس معارفه تقدیمده
بیهوده زحمت چکشسن اه نه بلیم اشته ظاهر زمانه اقتضایی
وقت و حال عجایب شمعدی اویله ایشک حقیقتی اکلادن یالکز
مدح وصفیه بر یرده ایشانوب الداندقلری کی رکرده الداندورلر .
ای ایول اولنلرده بوزلیدی حتی شمعدی اویله قولایجه جق
الداده جق ترک اویله اولدیله اویله اولدیله که برشینک فله
و محسناتی ایوجه اکلا یوب تحقیق ایتدیکه بر دزلو قبول ایتورلر
اما بوکا قزلسازی قزیلور اما نه چاره . شمعدی بر طرقدنده
طوتسون لاری بوزینه قارشو سنی بوقدر مدح اینسون .
ابو یلورمکه لاری کینک مدح ایتدیکنی سن یلرسن اگر یلش
اولسه متصف اولدیغک حال تواضعک بوکا راضی اولماز .

اشته سکا اخطار ایده یورمکه لاری بوسو یلدیکم فنانی ایده یور
باق نه یپارسن یابده شواغزینی طور طور مانک بر چاره سنی بول
باقی دعا :

لاړكېله اسپرې غزنه سې مباحثه دېركن قامتي ازدر مشر
برېله بوغاز بوغازه جدالشمكه والتاوسته بچلشمكه قالمشملر
الشمكه اسپرې لاړكي حقنده ناموسني احلال ايدرجه سنه
لسان قولامغه باشلش
افندم معلوما بوپاسي غزنه لري سب و دشتهادن بشقه برشي بلزل
قارشو قويا نلري ايسه جانلري المزده درديه جهنمه قدر كوندرلر
هر نه حال ايسه لطيفه برطرف لاړكي بوكلات تحمل سوز
فتاحد تلنوب اسپرې حقنده عرضحال و رمش دعوا ايدهور
واجباب ايدن محكمه ده بورزالته قريسا برتيجسه و يرلسي
منتظر در

اكر حقيقت حال بكا سوال ايدلورسه لاړ كينك اسپرې به
ضدكسي وظيفه مخصوصه سيدر و غزنه لري كافه سي لاړكي
مسلكني طومسي ايجاب حال دندر بونلر ايسه خلق اخطارجه
اولان وظيفه لريك اجرا سندن كير و طوروب بر تقبيل ايله اكتفا
ايتديلر لکن دېوژن فرانسېرجه و رومجه نسخه زنده
بو وظيفه بي رينه كتور مكن بران حالي اوليه رقي تمايله
ايفاي ايتدي اسلاملر ايسه غزنه لردن بو كونه اخطاره
محتاج اولدق لري به بختيارلردر اشته اوسيله دېوژن دخی تركجه
نسخه سنده بوولده مباحثه حاجت كور مامشدي
بعض شق بگليرك مطالعه سنه تنزل ايتديكي قور به دوريان
غزنه سیده وظيفه سنك خارجنده و بالكر وقايه صمدنده اسپرې به
طرفدارلق ايتكده اولديغندن بالكر غزنه مذكورك و طنز حقنده
سؤنييتي ميدانه قويمق ايجون تركجه نسخه به ده بوكادار بر بنده
تحريري مناسب كوردك هله اسپرې غزنه سنك درجه
اعتباردن ساقط نه بولده بروقاره لاقط اولديغي عامه ناسيك
معلومدر حتى ابتدای ظهورنده اهالين باشند باشه خنده استهزا
الله مطالعه ايدرك و كال اكر اهله اطي و برديلر اوروا عمالكنك
كافه سندن دفعلي لزومي ظاهر اولوب طرد ايدلش اولان
جزويت پاپاسلرينك اللرنده الت احتيالريدركه انكله خلق
كنديلري كې خريستيانلغه دعوت ايتك مقصندن درلشمدي
بويله بر غزنه به (وولتر) و (روسو) و (دولت)
مكتبلري طلبه سندن محوري اولان غزنه نك اون طقوزنجي
عصرده و مدنيتله تحلي بر ملت معظمه نك كوزي او كنده چيفا
كلوب صحابت ايتده سنه نه معنلور بيلور بو حال عينا ناپليونك
روما ده پاپاي صحابته بگرزمي كنديسي مدنيت دعوا سندن
برقديم اشاعي انزكن تعصبك درجه نهايته وارانلري صحابتي
اذهان اولي الهی بي بوزمازي ايشته قور به دوريان قور به دويان
ديه برره صيغديره ماد يغز غزنه نك حال وشاني بودر
كنه طوغري سويله به جكم افندم ديدكياينه قباححت اونده دكل
هب بزه قور به بويله انترقه لاله كنددي صنعتني رويج ايدبور
بو كاماوت و بوزو بر مكله عجبازنه بياورز

تقويم

۱۸۷۰ سنه سي نوژنيك اون بشندن اون التيسنه قدر
۱۵ جمعه - دنياك غر بنندن شرفنه قدر صاعقه كې
سرعتله نشر اولنان و هر كسي حيرنده برافان حوادث
فرانسه حكومتي سناتو و قوانين مجلسنده پروسيايه اعلان
حرب خبري كوندرديكني بيان ايلسي - لاړكي اداره خانه سنده
هو هنرولك اسپانيا قرالغندن فراغت ايلديكي جهته محاربه
اوليه جنفي تحققات ايتديكندن فرح و سرور ايله برابر كندوزنيك ده
ايشك نهايتي اورايه واره جنفي اولجه يقين ايتش اولدق لري
صراحة افاده - موسيو اولويه قوانين مجلسنده احتياط
الايلري دوندن چاغريدغي و فرانسه نك منافع و ناموسي وقايه
وخوف و حشيتي ازاله به دار حاضر لقلر كورلكده اولديغي
افاده ايلسي و اوانده مجلس قرارلق بي و برمي حريمه
نظاري ايجون المليون فرائق استقراض (۲۶۴ رتي ۱۰
رته قارشو) ۱۶ مليون فرائق بحريه نظاره بيجون (۲۴۸
رتي ۱ رته قارشو !!!) محافظ عسكرلر نك جمع ايلسي
(۲۴۳ رتي ۵) ۱ رته قارشو اثنای محاربه ده كوكلي
تحريرينك رخصتي (۲۴۴ رتي ۱ رته قارشو) - پارس
بولوارزي اوزرنده لعنت اولسون پروسيايه برلينه كيدمل
صدار نك ارمسي - بگرشده سناتو يهوديله دار اولان
قانون حكمنجه مذهب مر قومك اراضي حكومتي تصرفلري
ممنوع اولديغي ذكر ايلسي - اته و كلاسي ميانه سنده ظهوره
كلان عدم اتحاد اوزر نيه استعفا ايلري

تودور قصاب

اعلانات

بر ذاتك اثر خامه سي اولان (عيسار حمزه) اوج فصل قومديا
باغچه قېوسنده تشاكوي حنين اغاو چنبرلي طاشده توتونجي
جليل اغا و جله قرائتخانه لريله غزنه موزعلرنده بديشر غروشه
صايقده در
(قوقونا ياتور) و (مسافري استيقال) نام قومديال دخی
اوجر بچق غروشه مذكور به زده صايقده در
لسان تركيده افاده سي غایت سليس بر ذات طرفندن فرانسېرجه
درس و بيله جكندن استك ايدلرك لاجل التحقيق مطبعه مزه
كللري اعلان اولور
محيلات عز بر افندي نام كتاب لطافت نصاب ترتيب ترتيب طبع
اوله رقي بهر ترتيب بگر ميشرباره به فروخت ايدلكرده اولديغندن
اشتراسنه طالب اوللرك چنبرلي طاشده عزت افندي مطبعه سيله
قرا تخانه لره مراجعت ايتلري

[*] بو بر رتي صاحبي هر كچه صحيح فرانسواك عقللي ايتش